

MUNICIPALITÉ DE LA NATION THE NATION MUNICIPALITY
ASSEMBLÉE PUBLIQUE SELON PUBLIC MEETING UNDER SECTION 34
L'ARTICLE 34 DE LA LOI SUR OF THE PLANNING ACT
L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE
LE LUNDI 30 SEPTEMBRE 2013 MONDAY, SEPTEMBER 30TH, 2013,
À 18 H AT 6:00 P.M.
HÔTEL DE VILLE, TOWN HALL,
CASSELMAN, ONTARIO

Présents à l'assemblée : Present at the meeting:

Maire	François St.Amour	Mayor
Conseiller	Raymond Lalande	Councillor
Conseiller	Marcel Legault	Councillor
Conseiller	Marc Laflèche	Councillor
Greffière	Mary J. McCuaig	Clerk
Urbaniste	Guylain Laflèche	Planner

Résolution / Resolution no 566-2013

Proposée par : / Moved by: Marcel Legault
Appuyée par : / Seconded by: Marc Laflèche

OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE
PUBLIQUE – DOSSIERS ZBL-15-2013

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ouverte à 18 h.

Adoptée

OPENING OF THE PUBLIC MEETING -
FILES ZBL-15-2013

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be opened at 6:00 p.m.

Carried

2.3

René et Juliette Besner, dossier ZBL-15-2013, partie des lots 8 et 9, concession 6, ancien canton de Caledonia (930, chemin de concession 6) Règlement 100-2013

Était présent : / Was present:

Voir rapport écrit. M. Laflèche explique qu'aucun commentaire ou objection n'ont été reçus.

Marseni Real Estate Inc., file ZBL-14-2013, Part of Lot 23 Concession 6 in the former Township of Cambridge (706 Lebrun Sideroad) By-law 93-2013

See written report. Mr. Laflèche explains that he has not received any comments or objections.

AJOURNEMENT ADJOURNMENT

Résolution / Resolution no 567-2013

Proposée par : / Moved by: Marcel Legault
Appuyée par : / Seconded by: Raymond Lalande

AJOURNEMENT

Qu'il soit résolu que la présente assemblée publique convoquée selon l'article 34 de la Loi sur l'aménagement du territoire (1990) soit ajournée à 18 h 08.

Adoptée

François St.Amour
Maire / Mayor

ADJOURNMENT

Be it resolved that the public meeting convened under Section 34 of the Planning Act (1990) be adjourned at 6:08 p.m.

Carried

Mary J. McCuaig
Greffière / Clerk